TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN ĐỐNG ĐA **THÀNH PHỐ HÀ NỘI** **====== o0o ======**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** **====== *** ======**

Bản án số: **390**/2022/HSST
Ngày: 27/12/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN ĐỐNG ĐA, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

***Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa*:** Bà N.B.H

Các Hội thẩm nhân dân: - Bà T.T.T.V

- Bà D.T.A

- Thư ký phiên tòa: Bà N.H.N - Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện Kiểm sát Nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Bà N.T.T.H - Kiểm sát viên.

Trong ngày 27 tháng 12 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Đống Đa, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự thụ lý số 348/2022/HSST ngày 16 tháng 11 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 419/2022/QĐXXST-HS ngày 13 tháng 12 năm 2022 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Trần T.X.T**, Giới tính: Nam; sinh năm 1985 tại Hà Nội. Đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: Số X hẻm Y, ngõ Z, phường T, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Tự do. Trình độ học vấn: 12/12. Con ông: T.X.T (đã chết) và con bà V.T.V; Vợ là H.T.M.D; Có 02 con, con lớn sinh năm 2017, con nhỏ sinh năm 2022; Tiền án, tiền sự: Không.

Danh chỉ bản số: **532** do Công an quận Đống Đa lập ngày 10/10/2022; Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Ông **N.V.Q**, sinh năm 1958**;** Trú tại: Số X hẻm Y, ngõ Z, phường T, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 21 giờ 00 phút ngày 29/04/2022, ông N.V.Q (sinh năm: 1958, trú tại: Số X hẻm Y ngõ Z, phường T, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội) dắt chó từ trong nhà ra khu vực đầu hẻm X ngõ Y, phường Z, quận Đống Đa, Thành phố

Hà Nội để cho chó ăn và đi vệ sinh. Khi ông Q đi ra đến đầu hẻm thì gặp T.X.T (sinh năm: 1985, trú tại: Số X hẻm Y ngõ Z, phường T, quận Đống Đa, Hà Nội - là hàng xóm nhà ông Q) đang ngồi hút thuốc. Ông Q đứng cạnh T đồng thời thả xích ra để cho chó ăn thì và ông Q có lời qua tiếng lại về việc ông Q cho chó ăn và đi vệ sinh gây mất vệ sinh. Sau đó, T đi vào nhà lấy 01 chiếc điếu cày dài khoảng 50cm, đường kính khoảng 06cm cầm ở tay phải vung lên vụt 01 nhát thì trúng vào vùng đỉnh đầu trái của ông Q. Ông Q ôm đầu và hô hoán thì T xông vào vật lộn với ông Q khiến cả hai ngã ra đất. Lúc này mọi người xung quanh chạy đến can ngăn, ông Q bị chảy máu đầu nên được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Đống Đa. Sau đó, bà N.T.L (Sinh năm:1964, HKTT: Số X hẻm Y ngõ Z, phường T, quận Đống Đa, TP Hà Nội – là vợ ông Q) đã đến Công an phường X trình báo sự việc.

Cơ quan điều tra thu giữ của T.X.T: 01 chiếc điếu cày, dài khoảng 50cm, đường kính khoảng 06cm, bề mặt ống điếu bọc hoa văn bằng kim loại.

Tại Giấy chứng nhận thương tích số 45 ngày 03/6/2022 của Bệnh viện đa khoa Đống Đa của ông N.V.Q có nội dung như sau:

- Ông N.V.Q vào viện ngày 29/4/2022, ra viện ngày 06/5/2022.

- Tình trạng lúc vào viện: Một vết thương vùng đỉnh bên trái dài khoảng 05cm (năm), sâu 01cm (một), dập nát.

- Vùng mạn sườn trái có vết bầm tím kích thước khoảng 08x06cm;

- Khuỷu tay trái bị xây xước.

- Chụp CT Scanner sọ não: Hình ảnh không thấy hình ảnh máu tụ nội sọ trên phim chụp. Phù nề phần mềm dưới da vùng đỉnh bên trái.

- Chẩn đoán: Chấn động não, vết thương vùng đầu.

Tại bản Kết luận giám định pháp y thương tích số 866/TTPY ngày 29/6/2022 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế Hà Nội kết luận:

- Sẹo vết thương vùng đỉnh lệch trái, sẹo sây sát mặt sau 1/3 trên cẳng tay trái (khủy tay trái): 03%

- Chạm thương phần mềm vùng mạn sườn trái không còn sưng nề bầm tím, không có sẹo: Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/8/2019 không có chương mục nào quy định cho điểm tỷ lệ tổn hại sức khỏe đối với chạm thương này.

- Cơ chế hình thành thương tích: Do vật tày, tày có cạnh gây nên.

Tỷ lệ tổn hại sức khỏe là: 03% (Ba phần trăm)

Tại cơ quan điều tra, T.X.T đã khai nhận hành vi phạm tội của mình và khai: Khi cầm chiếc điếu cày ra, T đã vụt vào con chó của ông Q khiến con chó kêu lên và chạy đi. Thấy vậy, ông Q lao vào dùng tay đấm về phía mặt của T nhưng T tránh được nên không trúng. Sau đó, T cầm chiếc điếu cày ở tay phải

vung lên vụt thì trúng vào vùng đỉnh đầu trái của ông Q rồi hai bên vật lộn giằng co nhau thì được người dân can ngăn.

Ông N.V.Q đề nghị khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với T.X.T về hành vi cố ý gây thương tích cho ông Q.

Về trách nhiệm dân sự: Ông N.V.Q đã được T.X.T bồi thường số tiền 10.000.000 đồng. Hiện ông Q đã nhận tiền và không có yêu cầu bồi thường về mặt dân sự.

Tại bản Cáo trạng số 336/CT-VKSĐĐ ngày 11/11/2022 của Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội đã truy tố T.X.T về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội vẫn giữ nguyên cáo trạng truy tố bị cáo T.X. về tội danh nêu trên, sau khi phân tích đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b,s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo T.X.T mức án từ 08 tháng đến 12 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, hạn thừ thách 16 tháng đến 24 tháng kể từ ngày tuyên án.

- Về dân sự: ông N.V.Q đã nhận được tiền bồi thường của T.X.T số tiền là 10.000.000 đồng và và không còn yêu cầu bồi thường nào khác nên không xem xét.

- Về tang vật: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) điếu cày bằng gỗ màu nâu, bị cáo dùng làm phương tiện phạm tội.

Tại phiên tòa: bị cáo T.X.T đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như trên và xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa, người bị hại đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Đống Đa, Điều tra viên,Viện kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi của bị cáo và hình phạt áp dụng:

Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 29/4/2022, tại khu vực đầu hẻm số X ngõ Y, phường Z, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội, T.X.T đã có hành vi dùng 01 chiếc

điếu cày, dài khoảng 50cm, đường kính khoảng 06cm bề mặt ống điếu bọc hoa văn bằng kim loại vụt 1 nhát trúng vào đỉnh đầu trái của ông N.V.Q gây tổn hại sức khỏe cho ông Q tỷ lệ là 03%. Ông Q có đơn đề nghị xử lý hình sự đối với T.X.T. Sau đó, ông N.V.Q đã nhận được tiền bồi thường của T.X.T số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) và không còn yêu cầu bồi thường nào khác về dân sự. Tại phiên tòa, ông Q xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Xét thấy, tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với nội dung bản cáo trạng đã nêu. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác như: Bản ảnh hiện trường; Bản Kết luận giám định pháp y thương tích số 866/TTPY ngày 29/6/2022 của Trung tâm pháp y – Sở Y tế Hà Nội kết luận tại thời điểm giám định thương tích của ông N.V.Q; Lời khai của người làm chứng cũng như các chứng cứ khác được Cơ quan điều tra thu thập được.

Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Bị cáo T.X.T đã có hành vi dùng 01 chiếc điếu cày, dài khoảng 50cm, đường kính khoảng 06cm bề mặt ống điếu bọc hoa văn bằng kim loại vụt 1 nhát trúng vào đỉnh đầu trái của ông N.V.Q gây tổn hại sức khỏe cho ông Q tỷ lệ là 03%. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Vì vậy, Viện Kiểm sát nhân dân quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội truy tố bị cáo T.X.T về tội danh, điều luật trên là có căn cứ, hoàn toàn đúng pháp luật.

[3]. Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền được bảo hộ về sức khỏe của con người, gây mất trật tự trị an xã hội. Hành vi của bị cáo đã xâm hại đến khách thể được luật Hình sự bảo vệ. Xuất phát từ những mâu thuẫn nhỏ trong cuộc sống, giữa bị cáo và bị hại có lời qua tiếng lại, do không kiểm chế được, bị cáo đã có hành vi gây thương tích cho bị hại ngay tại cửa nhà của bị cáo và bị hại. Bị cáo dùng hung khí nguy hiểm vụt bị hại khi bị hại là hàng xóm của bị cáo. Hội đồng xét xử thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ tác dụng cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe, phòng ngừa chung.

[4] **Tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm sự:**

Khi lượng hình, Hội đồng xét xử có xem xét: Về nhân thân bị cáo chưa có tiền án tiền sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo khai báo thành khẩn, thái độ tỏ ra ăn năn hối cải; Người bị hại là ông N.V.Q xác nhận đã nhận được số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) do bị cáo bồi thường và ông Q

không có yêu cầu nào khác về bồi thường dân sự. Ông Q đề nghị xử lý hình sự bị cáo và xét xử bị cáo theo đúng quy định của pháp luật. Bản thân bị hại cũng có lỗi một phần trong việc dẫn đến hành vi phạm tội của bị cáo. Gia đình bị cáo có bố bị cáo là ông T.X.T đã được Chính phủ nước Việt Nam dân chủ công hòa tặng thưởng Huy chương chiến thắng hạng nhất; Bằng gia đình vẻ vang. Do đó có cơ sở áp dụng điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ Luật Hình sự để giảm cho bị cáo một phần hình phạt.

Trên đây là các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự để xem xét cho bị cáo được cải tạo ngoài xã hội cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

* Về trách nhiệm dân sự: Tại Biên bản làm việc ngày 28/10/2022, Tại Công an quận Đống Đa, người bị hại là ông N.V.Q xác nhận đã nhận được số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) do bị cáo T.X.T bồi thường thiệt hại cho bị hại. Người bị hại không còn yêu cầu bồi thường nào khác đối với bị cáo T.X.T nên không xem xét.

[5]. Xử lý vật chứng: 01 chiếc điếu cày, dài khoảng 50cm, đường kính khoảng 06cm bề mặt ống điếu bọc hoa văn bằng kim loại cần tịch thu tiêu hủy.

[6]. Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Người bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên!

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo **T.X.T** phạm tội: "Cố ý gây thương tích".

2. Áp dụng:

- Điểm a Khoản 1 Điều 134; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

- Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng Hình sự năm 2015.

Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

3. Xử phạt : Bị cáo **T.X.T 06 (Sáu)** tháng tù, nhưng cho hưởng án treo hạn thử thách **12 (Mười hai)** tháng kể từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo về Ủy ban nhân dân phường X, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách của Bản án. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

Miễn hình phạt bổ sung bằng tiền cho bị cáo.

4. Về trách nhiệm dân sự:

Người bị hại là ông N.V.Q không có yêu cầu bồi thường gì khác về dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

5. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 01 (một) điếu cày bằng gỗ màu nâu, kích thước đường kính 06cm, dài khoản 50cm, bề mặt ống điếu bọc hoa văn bằng kim loại (Chiếc điều cày trên đã qua sử dụng, không kiểm tra chất lượng) theo Biên bản giao nhận đồ vật, tài liệu, vật chứng số 40 ngày 18/11/2022 của Chi cục thi hành án dân sự quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

6. Án phí và quyền kháng cáo:

Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí Hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại là ông N.V.Q (có mặt tại phiên tòa) có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- *TAND Thành phố Hà Nội*
- *Công an TP Hà Nội.*
- *VKS ND Quận Đống Đa*
- *Chi Cục THA Quận Đống Đa*
- *Bị cáo.*
- *Người bị hại*
- *Lưu HS/ VP*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

N.B.H